

23. MEDIA / PUBLIKASIES 23. MEDIA / PUBLICATIONS

23.1 RAPPORT 1: DEPUTATE GEREFORMEERDE PUBLIKASIES – CALVYN-JUBILEUMBOEKEFONDS (CJBF) (Art 141)

23.1 REPORT 1: DEPUTIES REFORMED PUBLICATIONS – CALVIN JUBILEE BOOK FUND (CJBF) (Art 141)

- A. Dr GJ Meijer stel die Rapport.
Dr GJ Meijer tables the Report.
- B. Die Rapport word staande die Sinode afgehandel.
The Report is concluded while the Synod is in session.

C. RAPPORT / REPORT

<p>1. Opdrag Die opdrag van die Deputate word vervat in:</p> <p>1.1 Die Reglement van die CJBF.</p> <p>1.2 Die besluit van Sinode 2018 (Acta 2018: 898-900) wat as volg lees: 3.2 Die Sinode benoem weer Deputate om uitvoering te gee aan die opdragte soos wat dit in die CJBF Reglement beskryf is, sowel as om aandag te gee aan al die sake wat in proses van behandeling is.</p> <p>Besluit: Punte 1.1 en 1.2 kennis geneem.</p> <p>2. Sake waarvan die Sinode kennis neem</p> <p>2.1 Die Deputate het alle manuskripte wat vir publikasie voorgelê is volgens die Reglement laat keur en, indien moontlik, uitgegee. Voorkeur word gegee aan klein oplae in gedrukte formaat. Daar word voortdurend gekyk na die moontlikheid om boeke te skandeer en die elektroniese verspreiding van materiaal deur middel van die CJBF-webwerf. Die volgende nuwe boeke is gekeur en gepubliseer:</p> <p>2.1.1 <i>Dordt in Kort</i> ('n bundel referate en preke gelewer ter viering van die 400ste bestaansjaar van die Dordtse Leerreëls).</p> <p>2.1.2 <i>Gekies om te Volhard</i> (ds Karel Steyn). As deel van die viering van die 400ste herdenking van die Sinode van Dordrecht is hierdie boekie met studies aan die hand van die Dordtse Leerreëls uitgegee.</p>	<p>1. Mandate The mandate of the Deputies are set out in:</p> <p>1.1 the Regulations of the CJBF.</p> <p>1.2 the decision of Synod 2018 (Acta 2018: 898-900), which reads as follows: “3.2 The Synod is to appoint Deputies to execute the tasks as described in the CJBF Regulations as well as attend to matters already underway.”</p> <p>Decision: Points 1.1 and 1.2 noted.</p> <p>2. Matters that the Synod takes note of</p> <p>2.1 The Deputies had all manuscripts presented for publication evaluated according to the Regulations and, where possible, published them. Preference is given to small copy runs in printed formats, while endeavouring where possible to scan books and make material available via the CJBF website. The following new books were approved and published:</p> <p>2.1.1 <i>Dordt in Kort</i> (a collection of papers and sermons in commemoration of the 400th anniversary of the Canons of Dort).</p> <p>2.1.2 <i>Gekies om te Volhard</i> (Rev. Karel Steyn). This booklet of studies was published in reference to the Canons of Dort as part of the 400th commemoration of the Synod of Dort.</p>
---	---

<p>2.1.3 <i>Feed My Lambs</i> (MJ Booyens). Dié boek is 'n vertaling van die immer gewilde "Laat My Lammers Wei".</p> <p>2.1.4 Ds Vasie de Kock het sy boek oor die Dordtse Leerreëls opnuut voorgelê vir moontlike publikasie. Die boek is verwys na drie keurders en positiewe terugvoer is ontvang. Die keurders se voorstelle geniet tans die skrywer se aandag.</p> <p>2.1.5 <i>'n Troosvolle tyd</i> (PJ de Bruyn). 'n Versameling dagstukkies aan die hand van die Heidelbergse Kategismus deur wyle prof PJ de Bruyn en enkele ander predikante.</p> <p>2.1.6 <i>Die Dordtse Leerreëls</i> (toegelig deur JG Feenstra). As verdere poging om die Sinode van Dordtrecht te herdenk, het ds Gerben Meijer opdrag van die Deputate ontvang om hierdie boek te vertaal uit Nederlands. Dit is taalversorg en keurig gedruk.</p> <p>2.1.7 Die boek van prof Ferdinand Postma oor die apostel Paulus, <i>Paulus, 'n Geroepe apostel van Jesus Christus</i>. Die boek is geskandeer en omgeskakel na teks en is opnuut in druk beskikbaar gestel.</p> <p>2.1.8 Vier kommentare van Calvin (Galasiërs, Efesiërs, Filippense en Kolossense) is ontvang en voorbereiding om dit te druk is onderweg. Dusver het twee daarvan reeds verskyn, naamlik Galasiërs en Efesiërs.</p> <p>2.1.9 Dit is reeds in vorige verslae gerapporteer dat Calvin se Institusie van die Christelike Godsdiens geskandeer is en elektronies beskikbaar gemaak is. Daar is verskeie versoeke ontvang om dit te herdruk en toetse is tans onderweg om 'n "faksimilee" uitgawe daarvan te druk.</p> <p>2.1.10 'n Projek is onderweg om <i>Laat My Lammers Wei</i> (MJ Booyens) in Sesotho te vertaal. Prop Ntbele het reeds met die vertaalwerk begin.</p> <p>2.2 Verskeie boeke wat steeds populêr is, is gedurende die termyn herdruk, naamlik:</p>	<p>2.1.3 <i>Feed My Lambs</i> (MJ Booyens). This book is a translation of the ever-popular "Laat My Lammers Wei".</p> <p>2.1.4 Rev. Vasie de Kock once again submitted his book on the Canons of Dort for possible publication. This book was referred to three selectors and positive feedback was received. The author is currently working through the selectors' suggestions.</p> <p>2.1.5 <i>'n Troosvolle tyd</i> (PJ de Bruyn). This is a collection of devotions in reference to the Heidelberg Catechism by the late Prof PJ de Bruyn and a few other ministers.</p> <p>2.1.6 <i>Die Dordtse Leerreëls</i> (elucidated by JG Feenstra). Also in commemoration of the Synod of Dort, the Deputies instructed Rev. Gerben Meijer to translate this book from the Dutch. It was professionally edited and printed.</p> <p>2.1.7 The book of Prof Ferdinand Postma on the Apostle Paul, <i>Paulus, 'n Geroepe apostel van Jesus Christus</i>. The book was scanned and converted to text and again released in print.</p> <p>2.1.8 Four commentaries on Calvin (Galatians, Ephesians, Philippians and Colossians) were received and preparation for printing is underway. Two have already been released, namely Galatians and Ephesians.</p> <p>2.1.9 It has already reported in previous reports that Calvin's <i>Institutes of Christian Religion</i> was scanned and made available in electronic format. A number of requests were received to reprint it and tests are underway to print a "facsimile" version of it.</p> <p>2.1.10 A project is underway to translate <i>Laat My Lammers Wei</i> (MJ Booyens) in Sesotho. Probationer Ntbele has already started with the translation.</p> <p>2.2 A number of books that remain popular were reprinted this term, namely:</p>
--	---

<p>2.2.1 <i>Laat My Lammers Wei</i> (MJ Booyens) Kopiereg op hierdie boek berus by die GK Pretoria en 'n ooreenkoms is aangegaan met die Kerkraad vir die druk van die boek. Dié ooreenkoms word jaarliks hersien. Die elektroniese teks het verlore gegaan en dit is opnuut geskandeer en geproeflees. Daar is terselfdertyd aanpassings gemaak wat die gebruik van diakritiese tekens betref. Die nuwe teks is deur GK Pretoria goedgekeur en gebruik in herdrukke van die boek.</p> <p>2.2.2 <i>Die Rooi en Blou Kategismusboekies.</i></p> <p>2.2.3 <i>Die Gesonde Leer</i> van prof PJ de Bruyn.</p> <p>2.2.4 <i>Feed My Lambs</i> van ds MJ Booyens.</p> <p>2.3 Die boek van ds Egbert Brink, "<i>Die woord voor die ja-woord</i>" is hersien in oorleg met ds Brink om dit meer bruikbaar te maak in die Suid-Afrikaanse konteks. Die hersiene teks is gekeur en sal gebruik word in herdrukke van die boek. Daar is ook besluit om die titel van die boek te verander na: <i>God se Woord eerste.</i></p> <p>2.4 Die volgende boeke word gratis beskikbaar gemaak op die webblad van die CJBF. Die boeke is of geskandeer en omgeskakel na teks of was elektronies beskikbaar:</p> <p>2.4.1 Setswana weergawe van <i>Laat My Lammers Wei.</i></p> <p>2.4.2 <i>KGOMOTŠO YA MOKRESTE</i>, Setswana kategismus-preekbundel (DCS van der Merwe).</p> <p>2.4.3 <i>Wat dink u van die Christus?</i> (PJ de Bruyn). Daar is ook 'n klein oplaag van die boekie gedruk in saggrootte-formaat. Hierdie oplaag is gratis beskikbaar gemaak deur die Admin Buro.</p> <p>2.4.4 Die Afrikaanse weergawe van Calvin se Romeine kommentaar, vertaal deur prof Stefanus Postma.</p> <p>2.4.5 <i>Volk en Godsvolk in die Nuwe Testament</i>, prof Christi Coetzee.</p> <p>2.4.6 <i>Gebed volgens die Nuwe Testament</i>, dr JP Versteeg. (Uit die Nederlands in Afrikaans vertaal).</p>	<p>2.2.1 <i>Laat My Lammers Wei</i> (MJ Booyens) GK Pretoria has copyright and an agreement was reached with the Church Council to print the book. This agreement is reviewed annually. The electronic text has been lost and it was once again scanned and proofread, while also amending the use of diacritic symbols. GK Pretoria has approved the new text for use in reprints of the book.</p> <p>2.2.2 <i>The Rooi en Blou Kategismusboekies.</i></p> <p>2.2.3 <i>Die Gesonde Leer</i> by Prof PJ de Bruyn.</p> <p>2.2.4 <i>Feed My Lambs</i> by Rev. MJ Booyens.</p> <p>2.3 The book by Rev. Egbert Brink, <i>Die woord voor die ja-woord</i> was revised in consultation with Rev. Brink to make it more relevant to the South African context. The revised text has been approved and will be used in the reprints of the book. It was also decided to change the title of the book to: <i>God se Woord eerste.</i></p> <p>2.4 The following books are available on the website of the CJBF free of charge. The books have either been scanned and then converted to text or were available in electronic form:</p> <p>2.4.1 Setswana version of <i>Laat My Lammers Wei.</i></p> <p>2.4.2 <i>KGOMOTŠO YA MOKRESTE</i>, Setswana catechism sermon reader (DCS van der Merwe).</p> <p>2.4.3 <i>Wat dink u van die Christus?</i> (PJ de Bruyn). A small print was made of this booklet in pocket-sized format, made available free of charge by the Admin Bureau.</p> <p>2.4.4 The Afrikaans version of Calvin's commentary on Romans, translated by Prof Stefanus Postma.</p> <p>2.4.5 <i>Volk en Godsvolk in die Nuwe Testament</i>, Prof Christi Coetzee.</p> <p>2.4.6 <i>Gebed volgens die Nuwe Testament</i>, Dr JP Versteeg (translated from the Dutch into Afrikaans).</p>
--	---

<p>2.4.7 <i>Commentary on the Heidelberg Catechism</i>, Zacharias Ursinus.</p> <p>2.4.8 <i>Heidelberg Catechism, Teaching Outlines</i>, Rev. Arthur van Delden.</p> <p>2.4.9 <i>Soek die Here in sy Tempel</i>, JJ van der Walt.</p> <p>2.4.10 <i>Ons Glo en Bely</i>, ds MJ Booyens.</p> <p>2.4.11 <i>Mamela, Morena o a bua!</i> (Luister, die Here praat!). Twee Sesotho preekbundels uitgegee deur die GK Boskop.</p> <p>Besluit: Punte 2.1 tot 2.4.11 kennis geneem.</p> <p>3. Sake waaroor die Sinode besluit</p> <p>3.1 Die Sinode keur die aanpassing van CJBF-reglement goed. (Kyk kursief gedrukte gedeel op bladsy 5 van die Reglemente).</p> <p>3.2 Aanpassing van die CJBF-keuringsreglement. Die Reglement is aangepas om voorsiening te maak vir elektroniese voorlegging van manuskripte asook vir die hantering van komplimentêre kopieë. Sien kursief gedrukte gedeelte op bladsy 6 van die reglemente.</p> <p>3.3 Die Sinode benoem weer Deputate om uitvoering te gee aan die opdragte soos wat dit in die CJBF Reglement beskryf is, sowel as om aandag te gee aan al die sake wat in proses van behandeling is.</p> <p>Besluit: Punte 3.1 tot 3.3 goedgekeur.</p>	<p>2.4.7 <i>Commentary on the Heidelberg Catechism</i>, Zacharias Ursinus.</p> <p>2.4.8 <i>Heidelberg Catechism, Teaching Outlines</i>, Rev. Arthur van Delden.</p> <p>2.4.9 <i>Soek die Here in sy Tempel</i>, JJ van der Walt.</p> <p>2.4.10 <i>Ons Glo en Bely</i>, Rev. MJ Booyens.</p> <p>2.4.11 <i>Mamela, Morena o a bua!</i> (Listen, the Lord speaks!). Two Sesotho sermon collections published by the GK Boskop.</p> <p>Decision: Points 2.1 to 2.4.11 noted.</p> <p>3. Matters that the Synod decides on</p> <p>3.1 The Synod is to approve the revision of the CJBF Regulations. (See section in italics on page 5 of the Regulations).</p> <p>3.2 Amendment of the CJBF Selection Regulations. The Regulations have been amended to provide for the electronic presentation of manuscripts as well as for the handling of complimentary copies. See the section in italics on page 6 of the Regulations.</p> <p>3.3 The Synod is to appoint Deputies to execute the tasks as described in the CJBF Regulations as well as attend to matters already underway.</p> <p>Decision: Points 3.1 to 3.3 approved.</p>
--	---